الأربعاء 16 جمادى الأولى عام 1424 هـ

الموافق 16 يوليو سنة 2003م



السننة الأربعون

الجمهورية الجسزائرية الجمهورية الديمقراطية الشغبية

المريد الرسمية

اِتفاقات دولیة، قوانین، ومراسیم فرارات وآراء، مقررات ، مناشیر، إعلانات وبلاغات

<u> </u>			
الإدارة والتّحرير الأمانة العامّة للحكومة 	بلدان خارج دول المغرب العربي	الجزائر تونس المغرب ليبيا موريطانيا	الاشتراك سنو <i>ي</i> ّ
حي البساتين، بئر مراد رايس، ص.ب 376 – الجزائر – محطة	سنة	سنة	
الهاتف : 021.54.35.06 إلى 09 021.65.64.63 الفاكس 021.54.35.12	2675,00 د.ج	1070,00 د.ج	النّسخة الأصليّة
ح.ج.ب 3200-50 الجزائر Télex : 65 180 IMPOF DZ بنك الفلاحة والتّنمية الرّيفيّة 660.300.0007 68 KG	5350,00 د.ج تزاد علیها	2140,00 د.ج	النّسخة الأصليّة وترجمتها
حساب العملة الأجنبيّة للمشتركين خارج الوطن بنك الفلاحة والتّنمية الرّيفيّة 060.320.0600.12	نفقات الإرسال		

ثمن النّسخة الأصليّة 13,50 د.ج

ثمن النسخة الأصلية وترجمتها 27,00 د.ج

ثمن العدد الصّادر في السّنين السّابقة : حسب التّسعيرة.

وتسلّم الفهارس مجّانا للمشتركين.

المطلوب إرفاق لفيفة إرسال الجريدة الأخيرة سواء لتجديد الاشتراكات أو للاحتجاج أو لتغيير العنوان. ثمن النّشر على أساس 60,00 د.ج للسّطر.

فهرس

مراسيم تنظيمية

قرارات، مقرّرات، آراء

وزارة المالية

وزارة السكن والعمران

مراسيم تنظيمية

مرسوم تنفيذي رقم 03 – 248 مؤرّخ في 14 جمادى الأولى عام 1424 الموافق 14 يوليو سنة 2003، يتضمن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير الدّولة، وزير الدّاخليّة والجماعات المحليّة من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة التكميلي لسنة 2003.

إنّ رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،

- وبناء على الدّستور، لا سيّما المادّتان 85 - 4 و 125 (الفقرة 2) منه،

- وبمقتضى القانون رقم 84 - 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى القانون رقم 20 - 11 المؤرّخ في 20 شوّال عام 1423 الموافق 24 ديسمبر سنة 2002 والمتضمّن قانون الماليّة لسنة 2003،

- وبمقتضى القانون رقم 03 - 05 المؤرّخ في 13 ربيع الثاني عام 1424 الموافق 14 يونيو سنة 2003، والمتضمّن قانون الماليّة التكميلي لسنة 2003،

يرسم ما يأتى:

المادّة الأولى: توزّع الاعتمادات المقدّر مبلغها بمائة وستة وأربعين مليارا ومائة وثلاثة عشر مليونا وثم المحائة واثنين وثلاثين ألف دينار (146.113.832.000 د.ج) والمخصّصة لوزير الدّولة، وزير الدّاخليّة والجماعات المحليّة من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة التكميلي لسنة 2003، طبقا للجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادة 2: يكلّف وزير الماليّة ووزير الدّولة، وزير الدّاخليّة والجماعات المحلّيّة، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرر بالجزائر في 14 جـمادى الأولى عام 1424 الموافق 14 يوليو سنة 2003.

أحمد أويحيى

الجدول الملحق المحمدة الوزير الدولة، وزير الداخلية والجماعات المحلية لسنة 2003 من ميزانية التسيير والموزعة بالترتيب في كل باب

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب	
	الفرع الأول		
	الإدارة العامة		
	الفرع الجزئي الأول		
	المصالح المركزية		
	العنوان الثالث		
	وسائل المصالح		
	القسم الأول		
	الموظفون - مرتبات العمل		
153.544.000	الإدارة المركزية - الأجور الرئيسية	01 – 31	
166.380.000	الإدارة المركزية - التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31	
	الإدارة المركزية - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور	03 – 31	
7.175.000	ولواحقها		
220.000	الموظفون المتعاونون - الأجور الرئيسية	81 – 31	
35.000	الموظفون المتعاونون - التعويضات والمنح المختلفة	82 – 31	
327.354.000	مجموع القسم الأول		
321.334.000			

جمادى الأولى عام 1424 هـ	16
بوليو سنة 2003 م	16

الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية / العدد 42

4

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
265.000	الإدارة المركزية - ريوع حوادث العمل	01 – 32
16.800.000	الإدارة المركزية - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	02 - 32
17.065.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
10.052.000	الإدارة المركزية - المنح العائلية	01 – 33
560.000	الإدارة المركزية – المنح الاختيارية	02 – 33
79.981.000	الإدارة المركزية – الضمان الاجتماعي	03 – 33
6.267.000	الإدارة المركزية – المساهمة في الخدمات الاجتماعية	04 - 33
96.860.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
21.000.000	الإدارة المركزية – تسديد النفقات	01 – 34
3.141.000	الإدارة المركزية - الأدوات والأثاث	02 - 34
5.354.000	الإدارة المركزية – اللوازم	03 – 34
5.339.000	الإدارة المركزية – التكاليف الملحقة	04 - 34
600.000	الإدارة المركزية – الألبسة	05 - 34
8.088.000	الإدارة المركزية - حظيرة السيارات	90 – 34
7.500.000	الإدارة المركزية - الإيجار	92 – 34
10.000	الإدارة المركزية - النفقات القضائية - نفقات الخبرة - التعويضات المترتبة على الدولة	96 – 34
51.032.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
800.000	الإدارة المركزية - صيانة المباني	01 – 35
800.000	مجموع القسم الخامس	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	القسم السادس	
	إعانات التسيير	
26.900.000	إعانة للمدرسة الوطنية للمواصلات	01 – 36
86.000.000	إعانة للمدرسة الوطنية للحماية المدنية	02 - 36
32.400.000	إعانة للمركز الوطني للوقاية والأمن عبر الطرق	03 – 36
145.300.000	مجموع القسم السادس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
10.000.000	الإدارة المركزية – المصاريف المختلفة	01 – 37
12.137.000	الإدارة المركزية – الدفع الجزافي	02 - 37
285.000.000	الإدارة المركزية – الحالة المدنية	03 - 37
14.700.000	الإدارة المركزية - المؤتمرات والملتقيات	04 - 37
3.150.000	الإدارة المركزية – الانتخابات	05 - 37
60.300.000.000	إعانة للصندوق المشترك للجماعات المحلية	07 – 37
60.624.987.000	مجموع القسم السابع	
61.263.398.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
785.000	الإدارة المركزية - المنح - تعويضات التدريب - الرواتب المسبقة - نفقات التكوين	01 – 43
785.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	النشاط الاقتصادي – التشجيعات والتدخلات	
	الإدارة المركزية - مساهمة في مركز البحث في علم الفلك	01 – 44
111.000.000	والفيزياء الفلكية والفيزياءالأرضية	
111.000.000	مجموع القسم الرابع	

16 جمادى الأولى عام 1424 هـ 16 يوليو سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 42	6

	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويان	رقم الأبواب
	القسم السادس	
	النشاط الاجتماعي – المساعدة والتضامن	
7.400.000.000	تدخل الدولة في حالة وقوع كوارث أو نكبات	02 – 46
5.500.000.000	تعويض ضحايا الأعمال الإرهابية غير الأجراء	03 – 46
12.900.000.000	مجموع القسم السادس	
13.011.785.000	مجموع العنوان الرابع	
74.275.183.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
	الفرع الجزئي الثاني	
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
4.158.685.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الأجور الرئيسية	11 – 31
1.814.996.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة ـ التعويضات والمنح المختلفة	12 – 31
101 521 000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	13 – 31
101.531.000	والمياومون – الاجور ولواحقها	
6.075.212.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثاني	
	الموظفون – المعاشات والمنح	
5.056.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - ريوع حوادث العمل	11 – 32
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة ـ معاش الخدمة والأضرار	12 – 32
492.000.000	الجسدية	
497.056.000	مجموع القسم الثاني	
	1	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويان	رقم الأبواب
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
500.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - المنح العائلية	11 – 33
1.696.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - المنح الاختيارية	12 – 33
1.493.421.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الضمان الاجتماعي	13 – 33
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - المساهمة في الخدمات	14 – 33
143.678.000	الاجتماعية	
2.138.795.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
41.730.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - تسديد النفقات	11 – 34
13.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الأدوات والأثاث	12 – 34
24.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - اللوازم	13 – 34
61.254.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - التكاليف الملحقة	14 – 34
15.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الألبسة	15 – 34
41.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - حظيرة السيارات	91 – 34
2.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الإيجار	93 – 34
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - النفقات القضائية - نفقات	98 – 34
480.000	الخبرة - التعويضات المترتبة على الدولة	
198.464.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس أشغال الصيانة	
24.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - صيانة المباني	11 – 35
24.000.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع النفقات المختلفة	
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – نفقات مرتبطة بإدارة حالة	11 – 37
5.000.000	الطوارئ في بعض الولايات	
236.362.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الدفع الجزافي	12 – 37
400.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - تنظيم العشابة	13 – 37
15.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الحالة المدنية	14 - 37
12.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الانتخابات	15 – 37
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - برنامج خاص لفائدة ولايات	16 - 37
52.000.000	أقصى الجنوب	
320.762.000	مجموع القسم السابع	
9.254.289.000	مجموع العنوان الثالث	

16 جمادى الأولى عام 1424 ه 16 يوليو سنة 2003 م	الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 42	
	الجدول الملحق (تابع)	
الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
3.500.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - تكوين الموظفين وتحسين مستواهم	12 – 43
3.500.000	مجموع القسم الثالث	
3.500.000	مجموع العنوان الرابع	
9.257.789.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
	الفرع الجزئي الثالث	
	مديرية التنسيق لأمن الإقليم	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون ـ مرتبات العمل	
823.000	مديرية التنسيق لأمن الإقليم - الأجور الرئيسية	41 – 31
2.015.000	مديرية التنسيق لأمن الإقليم - التعويضات والمنح المختلفة	42 – 31
2.838.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
100.000	مديرية التنسيق لأمن الإقليم - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	42 – 32
100.000	مجموع القسم الثاني	
20000	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
60.000	مديرية التنسيق لأمن الإقليم – المنح العائلية	41 – 33
710.000	مديرية التنسيق لأمن الإقليم – الضمان الاجتماعي	43 – 33

مجموع القسم الثالث

770.000

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
104.000	مديرية التنسيق لأمن الإقليم - تسديد النفقات	41 – 34
104.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم السابع النفقات المختلفة	
97.000	مديرية التنسيق لأمن الإقليم – الدفع الجزافي	42 – 37
97.000	مجموع القسم السابع	
3.909.000	مجموع العنوان الثالث	
3.909.000	مجموع الفرع الجزئي الثالث	
83.536.881.000	مجموع الفرع الأول	
	الفرع الثاني	
	المديرية العامة للأمن الوطني	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح القسم الأول	
	الموظفون – مرتبات العمل الموظفون – مرتبات العمل	
14.568.000.000	الأمن الوطني – الأجور الرئيسية	01 – 31
16.031.000.000	الأمن الوطني - التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31
	الأمن الوطني - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور	03 – 31
41.253.000	ولواحقها	
30.640.253.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثاني	
	الموظفون – المعاشات والمنح	
5.275.000	الأمن الوطني - ريوع حوادث العمل	01 – 32
814.000.000	الأمن الوطني - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	02 – 32
819.275.000	مجموع القسم الثاني	

16 جمادی الأولى عام 1424 هـ 16 يوليو سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 42
--	--

10

القسم الثالث 1.021.000.000 الأمن الوطني - النكاليف الإجتماعية 01 - 33 02 - 33 02 - 33 03 03 03 03 03 03 03	الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
1.021.000.000 1.021.0000 1.021.0000.000 1.021.0000.00		القسم الثالث	
3,000,000 1,0		'	
100,000 100	1.021.000.000	الأمن الوطني – المنح العائلية	01 – 33
7.853.200.000 1/4 الأمن الوطني - الضمان الاجتماعية	3.000.000	_ =	02 - 33
144.480.000 1254.437.000 1254.437.000 1254.437.000 1254.437.000 1254.437.000 1254.437.000 1254.437.000 1254.437.000 1254.437.000 1254.437.000 1254.437.000 1254.437.000 1254.437.000 1254.437.000 1254.437.000 1254.437.000 1254.437.000 1254.437.000 1254.437.000 1255.637.000 10.000 1254.437.000 1255.637.0	7.853.200.000	_ "	03 – 33
124.748.000 17.00	744.480.000		04 – 33
1	9.621.680.000	مجموع القسم الثالث	
224.748.000 الأمن الوطني – تسديد النفقات 01 – 34 365.640.000 الأمن الوطني – الأبوات و الأثاث 02 – 34 176.400.000 03 – 34 260.211.000 04 – 34 999.000.000 10 – 34 22.70.000.000 10 – 34 22.70.000.000 10 – 34 10 – 34 10 – 34 10 – 34 10 – 34 10 – 34 10 – 34 10 – 34 10 – 34 10 – 34 10 – 34 10 – 34 10 – 34 10 – 34 10 – 34 10 – 34 10 – 34 10 – 37 10 – 37 10 – 37 10 – 37 10 – 37 10 – 37 10 – 37 10 – 37 10 – 37 10 – 37 10 – 37 10 – 37 10 – 37 10 – 37 10 – 37 10 – 37 10 – 37 10 – 37 10 – 37 10 – 37 10 – 37 10 – 37 10 – 37 10 – 37 10 – 37 10 – 37 10 – 37 10 – 37 10 – 3		القسم الرابع	
176.400.000 الأمن الوطني – الأنوات و الأثاث		الأدوات وتسيير المصالح	
176.400.000 176.400.0000 176.400.000 176.400.000 176.400.000 176.400.000 176.400.000 176.400.000 176.400.000 176.400.000 176.400.000 176.400.000 176.400.000 176.400.000 176.400.000 176.400.000 176.400.000 176.400.000 176.400.000 176.400.0000 176.400.000	224.748.000	الأمن الوطني – تسديد النفقات	01 – 34
260.211.000 04 - 34 999.000.000 05 - 34 999.000.000 05 - 34 05 - 34 05 - 34 05 - 34 05 - 34 06 - 34 06 - 34 106 - 34 07 - 34 70.400.000 07 - 34 107 - 34 07 - 34 107 - 34 07 - 34 108 - 34 07 - 34 1500.000.000 08 - 34 1500.000.000 09 - 34 1500.000.000 09 - 34 148.0000 19 - 34 3000.000 09 - 34 1500.000 09 - 34 1500.000 09 - 34 1500.000 09 - 34 1500.000 09 - 34 1500.000 09 - 34 1500.000 09 - 34 1500.000 09 - 34 1000.000 09 - 34 1000.000 09 - 34 1000.000 09 - 34 1000.000 09 - 34 1000.000 09 - 34 1000.000 09 - 34 1000.000 09 - 34 1000.000	365.640.000	الأمن الوطني – الأدوات والأثاث	02 - 34
1.1000 1.259.637.000 1.	176.400.000	الأمن الوطني - اللوازم	03 - 34
1.259.637.000 1.259.637.0	260.211.000	الأمن الوطني – التكاليف الملحقة	04 - 34
70.400.000 70.400.000 226.840.000 1.500.000.000 1.500.000.000 44.800.000 44.800.000 1.500.000 3.000.000 6.141.039.000 6.141.039.000 70.400	999.000.000	الأمن الوطني - الألبسة	05 - 34
70.400.000 1.500.000 1.	2.270.000.000	الأمن الوطني – التغذية	
1.500.000.000 1.500.000.000 1.500.000.000 1.500.000.000 1.500.000.000 1.500.000.000 1.500.000.000 1.500.000.000 1.500.000.000 1.5		الأمن الوطني - اقتناءات - لوازم صيانة الأدوات التقنية	07 - 34
1.500.000.000 1.500.000.000 1.500.000.000 1.500.000.000 1.500.000.000 1.500.000 1.500.000 1.500.000 1.500.000 1.254.437.000 1.259.637.000	70.400.000	لمصلحة المواصلات اللاسلكية	
1.259.637.000 1.259.637.0	226.840.000	الأمن الوطني – أدوات الوقاية والحماية	
3.000.000 1.259.637.000 3.000.000	1.500.000.000	الأمن الوطني – حظيرة السيارات	
3.000.000 المترتبة على الدولة	44.800.000	l "	
6.141.039.000 مجموع القسم الرابع القسم الخامس 376.748.000 الأمن الوطني – صيانة المباني ومنشاتها التقنية مجموع القسم الخامس 01 – 35 القسم السابع 5.200.000 الأمن الوطني – المصاريف المختلفة 1.254.437.000 الأمن الوطني – الدفع الجزافي مجموع القسم السابع مجموع القسم السابع		l "	96 – 34
### ### #############################	3.000.000	المترتبة على الدولة	
376.748.000 376.748.000 الأمن الوطني – صيانة المباني و منشاتها التقنية	6.141.039.000	مجموع القسم الرابع	
1.259.637.000 الأمن الوطني – صيانة المباني و منشآتها التقنية		القسم الخامس	
376.748.000 مجموع القسم الخامس القسم السابع القسم السابع النفقات المختلفة 5.200.000 الأمن الوطني – المصاريف المختلفة 1.254.437.000 الأمن الوطني – الدفع الجزافي مجموع القسم السابع مجموع القسم السابع		أشغال الصيانة	
376.748.000 مجموع القسم الخامس القسم السابع 5.200.000 الأمن الوطني – المصاريف المختلفة 1.254.437.000 الأمن الوطني – الدفع الجزافي مجموع القسم السابع مجموع القسم السابع	376.748.000	الأمن الوطني - صيانة المباني ومنشآتها التقنية	01 – 35
5.200.000 الأمن الوطني – المصاريف المختلفة	376.748.000	• • •	
1.254.437.000 الأمن الوطني – الدفع الجزافي		, · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
1.254.437.000 الأمن الوطني – الدفع الجزافي	5 200 000	الأمن المطني – المصاريف المختلفة	01 – 37
مجموع القسم السابع (1.259.637.000			02 - 37
		" - "	
	48.858.632.000	مجموع العنوان الثالث	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثالث	
	النشاط التربو <i>ي</i> والثقافي	
	الأمن الوطني - المنح - تعويضات التدريب - الرواتب	01 – 43
134.000.000	المسبقة – نفقات التكوين	
134.000.000	مجموع القسم الثالث	
134.000.000	مجموع العنوان الرابع	
48.992.632.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
	الفرع الجزئي الثاني المصالح اللامركزية للأمن الوطني	
	•	
	العنوان الثالث وسائل المصالح	
	القسم الأول الموظفون – مرتبات العمل	
	المصالح اللامركزية للأمن الوطني - الموظفون المناوبون	13 – 31
140.000.000	والمياومون - الأجور ولواحقها	13 31
140.000.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
138.408.000	المصالح اللامركزية للأمن الوطني - تسديد النفقات	11 – 34
98.800.000	المصالح اللامركزية للأمن الوطني - الأدوات والأثاث	12 – 34
114.497.000	المصالح اللامركزية للأمن الوطني - اللوازم	13 – 34
163.862.000	المصالح اللامركزية للأمن الوطني - التكاليف الملحقة	14 – 34
497.786.000	المصالح اللامركزية للأمن الوطني – التغذية	16 – 34
63.255.000	المصالح اللامركزية للأمن الوطني - حظيرة السيارات	91 – 34
1.076.608.000	مجموع القسم الرابع	

16 جمادى الأولى عام 1424 هـ	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 42	12
16 يمليم سنة 2003 هـ ال	42 022, /,	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
	المصالح اللامركزية للأمن الوطني - صيانة المباني ومنشآتها	11 – 35
472.810.000	التقنية	
472.810.000	مجموع القسم الخامس	
1.689.418.000	مجموع العنوان الثالث	
1.689.418.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
50.682.050.000	مجموع الفرع الثاني	
	الفرع الثالث	
	المديرية العامة للحماية المدنية	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
3.014.773.000	الحماية المدنية - الأجور الرئيسية	01 – 31
2.440.433.000	الحماية المدنية - التعويضات والمنح المختلفة	02 – 31
2.134.000	الحماية المدنية - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	03 – 31
5.457.340.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثاني	
	الموظفون – المعاشات والمنح	
2.597.000	الحماية المدنية – ريوع حوادث العمل	01 – 32
30.000.000	الحماية المدنية - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	02 – 32
32.597.000	مجموع القسم الثاني	
	1	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويان	رقم الأبواب
	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
323.100.000	الحماية المدنية – المنح العائلية	01 – 33
2.660.000	الحماية المدنية – المنح الاختيارية	02 - 33
1.363.802.000	الحماية المدنية – الضمان الاجتماعي	03 - 33
134.790.000	الحماية المدنية – المساهمة في الخدمات الاجتماعية	04 - 33
1.824.352.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
25.000.000	الحماية المدنية – تسديد النفقات	01 – 34
18.000.000	الحماية المدنية - الأدوات والأثاث	02 - 34
21.000.000	الحماية المدنية - اللوازم	03 - 34
70.000.000	الحماية المدنية – التكاليف الملحقة	04 - 34
330.000.000	الحماية المدنية – الألبسة	05 - 34
59.949.000	الحماية المدنية – التغذية	06 - 34
110.000.000	الحماية المدنية – حظيرة السيارات	90 – 34
7.403.000	الحماية المدنية – الإيجار	92 – 34
	الحماية المدنية - النفقات القضائية - نفقات الخبرة -	96 – 34
10.000	التعويضات المترتبة على الدولة	
15.000.000	الحماية المدنية – مصاريف تسيير فرقة الكلاب	97 – 34
656.362.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
5.181.000	الحماية المدنية – صيانة المباني	01 – 35
5.181.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
218.076.000	الحماية المدنية – الدفع الجزافي	02 - 37
1.500.000	الحماية المدنية - المؤتمرات والملتقيات	03 – 37
219.576.000	مجموع القسم السابع	
8.195.408.000	مجموع العنوان الثالث	

16 جمادى الأولى عام 1424 هـ	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 42	14
16 يوليم سنة 2003 م ا	, J	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
	الحماية المدنية - المنح - تعويضات التدريب - الرواتب	01 – 43
20.000.000	المسبقة – نفقات التكوين	
20.000.000	مجموع القسم الثالث	
20.000.000	مجموع العنوان الرابع	
8.215.408.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
	الفرع الجزئي الثاني	
	المصالح اللامركزية التابعة للحماية المدنية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
	المصالح اللامركزية التابعة للحماية المدنية - الموظفون	13 – 31
	المناوبون والمياومون - الموظفون المكلفون بحراسة	
116.000.000	السباحة – الأجور ولواحقها	
116.000.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
26.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للحماية المدنية – تسديد النفقات	11 – 34
10.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للحماية المدنية - الأدوات والأثاث	12 – 34
20.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للحماية المدنية - اللوازم	13 – 34
70.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للحماية المدنية – التكاليف الملحقة	14 – 34
367.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للحماية المدنية – التغذية	16 – 34
160.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للحماية المدنية – حظيرة السيارات	91 – 34
653.000.000		

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
78.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للحماية المدنية - صيانة المباني ومنشآتها التقنية	11 – 35
78.000.000	مجموع القسم الخامس	
847.000.000	مجموع العنوان الثالث	
847.000.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
9.062.408.000	مجموع الفرع الثالث	
	الفرع الرابع	
	تسيير قصر الحكومة	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
14.000.000	قصر الحكومة - الأجور الرئيسية	21 – 31
1.826.000	قصر الحكومة - التعويضات والمنح المختلفة	22 – 31
6.339.000	قصر الحكومة - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور	23 – 31
	ولواحقها	
22.165.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
2.457.000	قصر الحكومة – المنح العائلية	21 – 33
40.000	قصر الحكومة – المنح الاختيارية	22 – 33
3.957.000	قصر الحكومة – الضمان الاجتماعي	23 – 33
6.454.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
131.000	قصر الحكومة – تسديد النفقات	21 – 34
216.000	قصر الحكومة - الأدوات والأثاث	22 – 34

الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 42	
الجريده الرسمية للجمهورية الجرائرية /العدد 42	

16

الجدول الملحق (تابع)

16 جمادى الأولى عام 1424 هـ 16 يوليو سنة 2003 م

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويين	رقم الأبواب
602.000	قصر الحكومة - اللوازم	23 – 34
6.626.000	قصر الحكومة – التكاليف الملحقة	24 - 34
200.000	قصر الحكومة – الألبسة	25 – 34
474.000	قصر الحكومة – حظيرة السيارات	70 - 34
8.249.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
10.200.000	قصر الحكومة – صيانة المباني	21 – 35
10.200.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع النفقات المختلفة	
634.000	قصر الحكومة – الدفع الجزافي	25 – 37
634.000	مجموع القسم السابع	
47.702.000	مجموع العنوان الثالث	
47.702.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
47.702.000	مجموع الفرع الرابع	
	الفرع الخامس	
	المديرية العامة للمواصلات الوطنية	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
64.591.000	المديرية العامة للمواصلات الوطنية – الأجور الرئيسية	01 – 31
	المديرية العامة للمواصلات الوطنية - التعويضات والمنح	02 – 31
49.117.000	المختلفة	
	المديرية العامة للمواصلات الوطنية - الموظفون المناوبون	03 – 31
553.000	والمياومون - الأجور ولواحقها	
114.261.000	مجموع القسم الأول	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	القسم الثاني	
	الموظفون – المعاشات والمنح	
50.000	المديرية العامة للمواصلات الوطنية - ريوع حوادث العمل	01 - 32
	المديرية العامة للمواصلات الوطنية - معاش الخدمة والأضرار	02 - 32
1.500.000	الجسدية	
1.550.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
8.258.000	المديرية العامة للمواصلات الوطنية - المنح العائلية	01 – 33
480.000	المديرية العامة للمواصلات الوطنية - المنح الاختيارية	02 - 33
28.428.000	المديرية العامة للمواصلات الوطنية - الضمان الاجتماعي	03 – 33
2.332.000	المديرية العامة للمواصلات الوطنية - المساهمة في الخدمات	04 – 33
	الاجتماعية	
39.498.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
4.700.000	المديرية العامة للمواصلات الوطنية - تسديد النفقات	01 – 34
3.619.000	المديرية العامة للمواصلات الوطنية - الأدوات والأثاث	02 - 34
2.388.000	المديرية العامة للمواصلات الوطنية - اللوازم	03 - 34
200.507.000	المديرية العامة للمواصلات الوطنية - التكاليف الملحقة	04 - 34
284.000	المديرية العامة للمواصلات الوطنية – الألبسة	05 - 34
14.630.000	المديرية العامة للمواصلات الوطنية - العتاد التقني للمواصلات.	07 - 34
17.611.000	المديرية العامة للمواصلات الوطنية - لوازم الاستغلال	08 - 34
2.356.000	المديرية العامة للمواصلات الوطنية - حظيرة السيارات	90 – 34
للبيان	المديرية العامة للمواصلات الوطنية - الإيجار	92 – 34
	المديرية العامة للمواصلات الوطنية - النفقات القضائية -	96 – 34
11.000	نفقات الخبرة - التعويضات المترتبة على الدولة	
246.106.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
	المديرية العامة للمواصلات الوطنية - صيانة المباني ومنشأتها	01 – 35
1.274.000	التقنية	
1.274.000	مجموع القسم الخامس	

16 جمادي الأولى عام 1424 هـ 16 دمادم سنة 2003 هـ	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 42	18
---	--	----

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	القسم السابع النفقات المختلفة	
4.407.000 500.000	المديرية العامة للمواصلات الوطنية - الدفع الجزافي	02 - 37 $04 - 37$
4.907.000	مجموع القسم السابع	
407.596.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرابع التدخلات العمومية	
	القسم الثالث النشاط التربوي والثقافي	
630.000	المديرية العامة للمواصلات الوطنية - المنح - تعويضات التدريب - الرواتب المسبقة - نفقات التكوين	01 – 43
630.000	مجموع القسم الثالث	
630.000	مجموع العنوان الرابع	
408.226.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
	الفرع الجزئي الثاني المصالح اللامركزية التابعة للمواصلات الوطنية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول الموظفون – مرتبات العمل	
469 727 000	المصالح اللامركزية التابعة للمواصلات الوطنية -	11 – 31
468.737.000	المصالح اللامركزيّة التابعة للمواصلات الوطنية - التعويضات	12 – 31
214.227.000	والمنح المختلفة	13 – 31
7.240.000	المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	
690.204.000	مجموع القسم الأول	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
	المصالح اللامركزيّة التابعة للمواصلات الوطنية - ريوع حوادث	11 – 32
120.000	العمل	
	المصالح اللامركزيّة التابعة للمواصلات الوطنية - معاش الخدمة	12 - 32
510.000	والأضرار الجسدية	
630.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
	المصالح اللامركزيّة التابعة للمواصلات الوطنية - المنح	11 – 33
54.108.000	العائلية	
	المصالح اللامركزيّة التابعة للمواصلات الوطنية - المنح	12 – 33
480.000	الاختيارية	13 – 33
170.741.000	المصالح اللامركزيّة التابعة للمواصلات الوطنية - الضمان الاجتماعي	13 – 33
170.741.000	المصالح اللامركزيّة التابعة للمواصلات الوطنية – المساهمة في	14 – 33
16.189.000	الخدمات الاجتماعية	
241.518.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
	المصالح اللامركزيّة التابعة للمواصلات الوطنية - تسديد	11 – 34
8.240.000	النفقات	
	المصالح اللامركزيّة التابعة للمواصلات الوطنية - الأدوات	12 – 34
6.180.000 7.210.000	والأثاث	13 – 34
7.210.000	المصالح اللامركزيّة التابعة للمواصلات الوطنية – التكاليف	14 – 34
11.550.000	الملحقة	
1.020.000	المصالح اللامركزيّة التابعة للمواصلات الوطنية - الألبسة	15 – 34
	المصالح اللامركزيّة التابعة للمواصلات الوطنية - لوازم	18 – 34
للبيان	الاستغلال	50 24
11.440.000	المصالح اللامركزيّة التابعة للمواصلات الوطنية - العتاد التقني للمواصلات	52 – 34
11. 44 0.000	المصالح اللامركزيّة التابعة للمواصلات الوطنية - حظيرة	91 – 34
5.329.000	السيارات	
510.000	المصالح اللامركزيّة التابعة للمواصلات الوطنية - الإيجار	93 – 34
51.479.000	مجموع القسم الرابع	

16 جما <i>دى الأولى عام 1424 هـ</i> 16 يوليو سنة 2003م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 42
10 نولنو سنة 2003م	

20

	(
الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
3.668.000	المصالح اللامركزية التابعة للمواصلات الوطنية - صيانة المباني ومنشأتها التقنية	11 – 35
3.668.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
27.319.000	المصالح اللامركزية التابعة للمواصلات الوطنية - الدفع الجزافي	12 – 37
720.000	المصالح اللامركزيّة التابعة للمواصلات الوطنية - المؤتمرات والملتقيات	14 – 37
28.039.000	مجموع القسم السابع	
1.015.538.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرابع التدخلات العمومية	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
	المصالح اللامركزية التابعة للمواصلات الوطنية - المنح -	11 – 43
1.200.000	تعويضات التدريب - الرواتب المسبقة - نفقات التكوين	
1.200.000	مجموع القسم الثالث	
1.200.000	مجموع العنوان الرابع	
1.016.738.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
1.424.964.000	مجموع الفرع الخامس	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	القرع السادس	
	المديرية العامة للحرس البلدي	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
40.393.000	المديرية العامة للحرس البلدي - الأجور الرئيسية	01 – 31
33.754.000	المديرية العامة للحرس البلدي – التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31
	المديرية العامة للحرس البلدي – الموظفون المناوبون	03 – 31
1.184.000	والمياومون - الأجور ولواحقها	
75.331.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
	المديرية العامة للحرس البلدي - معاش الخدمة والأضرار	02 – 32
400.000	الجسدية	
400.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
2.270.000	المديرية العامة للحرس البلدي – المنح العائلية	01 – 33
110.000	المديرية العامة للحرس البلدي – المنح الاختيارية	02 - 33
18.537.000	المديرية العامة للحرس البلدي – الضمان الاجتماعي	03 - 33
	المديرية العامة للحرس البلدي – المساهمة في الخدمـــات	04 – 33
1.259.000	الاجتماعية	
22.176.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
6.559.000	المديرية العامة للحرس البلدي – تسديد النفقات	01 – 34
7.000.000	المديرية العامة للحرس البلدي – الأدوات والأثاث	02 - 34
4.786.000	المديرية العامة للحرس البلدي – اللوازم	03 - 34

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويان	رقم الأبواب
4.873.000	المديرية العامة للحرس البلدي – التكاليف الملحقة	04 – 34
700.165.000	المديرية العامة للحرس البلدي – الألبسة	05 - 34
	المديرية العامة للحرس البلدي – اقتناء اللوازم وصيانة الأدوات	07 – 34
2.783.000	التقنية لمصلحة المواصلات اللاسلكية	
212.000.000	المديرية العامة للحرس البلدي – أدوات الوقاية والحماية	08 - 34
1.517.000	المديرية العامة للحرس البلدي - حظيرة السيارات	90 – 34
	المديرية العامة للحرس البلدي – النفقات القضائية – نفقات	97 – 34
13.000	الخبرة - التعويضات المترتبة على الدولة	
939.696.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
	المديرية العامة للحرس البلدي - صيانة المباني ومنشأتها	01 – 35
3.335.000	التقنية	
3.335.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
200.000	المديرية العامة للحرس البلدي – النفقات المختلفة	01 - 37
2.849.000	المديرية العامة للحرس البلدي – الدفع الجزافي	02 - 37
1.000.000	المديرية العامة للحرس البلدي - المؤتمرات والملتقيات	04 - 37
4.049.000	مجموع القسم السابع	
1.044.987.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافى	
	المديرية العامة للحرس البلدي – المنح – تعويضات التدريب –	01 – 43
24.255.000	الرواتب المسبقة - نفقات التكوين	
24.255.000	مجموع القسم الثالث	
24.255.000	مجموع العنوان الرابع	
1.069.242.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	الفرع الجزئي الثاني	
	المصالح اللامركزية التابعة للحرس البلدي	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
116.252.000	المصالح اللامركزية التابعة للحرس البلدي - الأجور الرئيسية	11 – 31
62.397.000	المصالح اللامركزيَّة التابعة للحرس البلدي – التعويضات والمنح المختلفة	12 – 31
	المصالح اللامركزيّة التابعة للحرس البلدي - الموظفون	13 – 31
7.500.000	المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	
186.149.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثاني	
	الموظفون – المعاشات والمنح	
للبيان	المصالح اللامركزيّة التابعة للحرس البلدي - ريوع حوادث العمل	11 – 32
200.000	المصالح اللامركزيّة التابعة للحرس البلدي – معاش الخدمة	12 – 32
	والأضرار الجسدية	
200.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
	المصالح اللامركزيّة التابعة للحرس البلدي – المنح	11 – 33
7.248.000	العائلية	12 – 33
480.000	المحصالح اللامدركرية النابعة للكدرس البلاي - المتح	
44.663.000	المصالح اللامركزيّة التابعة للصرس البلدي – الضمان	13 – 33
1110051000	الاجتماعي	14 – 33
1.855.000	الخدمات الاجتماعية	
54.246.000	مجموع القسم الثالث	

24

16 جمادى الأولى عام 1424 هـ 16 يوليو سنة 2003 م

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
10.803.000	المصالح اللامركزيّة التابعة للحرس البلدي - تسديد النفقات	11 – 34
5.665.000	المصالح اللامركزيّة التابعة للحرس البلدي - الأدوات والأثاث	12 - 34
6.180.000	المصالح اللامركزيّة التابعة للحرس البلدي – اللوازم	13 – 34
11.307.000	المصالح اللامركزيّة التابعة للحرس البلدي – التكاليف الملحقة	14 – 34
489.000	المصالح اللامركزيّة التابعة للحرس البلدي – الألبسة	15 – 34 91 – 34
4.205.000	المصالح اللامركزيّة التابعة للحرس البلدي – حظيرة السيار ات	91 – 34
657.000	المصالح اللامركزيّة التابعة للحرس البلدي – الإيجار	93 – 34
	المصالح اللامركزيّة التابعة للحرس البلدي – النفقات القضائية	98 – 34
480.000	- نفقات الخبرة - التعويضات المترتبة على الدولة	
39.786.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
	المصالح اللامركزية التابعة للحري البلدي - صيانة المبانى	11 – 35
3.057.000	ومنشاًتها التقنية	
3.057.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
	المصالح اللامركزية التابعة للحرس البلدي – الدفع	12 – 37
7.147.000	الجزافي	
7.147.000	مجموع القسم السابع	
290.585.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
	المصالح اللامركزية التابعة للحرس البلدي - المنح - تعويضات	11 – 43
للبيان	التدريب - الرواتب المسبقة - نفقات التكوين	
للبيان	مجموع القسم الثالث	
للبيان	مجموع العنوان الرابع	
290.585.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
1.359.827.000	مجموع الفرع السادس	
	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير الدولة، وزير الداخلية	

مرسوم تنفيذي رقم 03 - 249 مؤرّخ في 14 جمادى الأولى عام 1424 الموافق 14 يوليو سنة 2003، يتضمن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير السكن والعمران من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية التكميلي لسنة 2003.

إنّ رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،
- وبناء على الدّستور، لا سيّما المادّتان 85 4 و 125 (الفقرة 2) منه،
- وبمقتضى القانون رقم 84 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،
- وبمقتضى القانون رقم 02 11 المؤرّخ في 20 شـوّال عـام 1423 المـوافق 24 ديسـمـبـر سنة 2002 والمتضمّن قانون الماليّة لسنة 2003،
- وبمقتضى القانون رقم 03 05 المؤرّخ في 13 ربيع الثاني عام 1424 الموافق 14 يونيو سنة 2003، والمتضمّن قانون الماليّة التكميلي لسنة 2003،

يرسم ما يأتى:

الماكة الأولى: توزّع الاعتمادات المقدر مبلغها بأربعين مليارا وخمسة وسبعين مليونا وثلاثمائة وأربعة وتسعين ألف دينار (40.075.394.000 دج) والمخصصصة لوزير السكن والعماران من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية التكميلي لسنة 2003، طبقا للجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادة 2: يكلّف وزير الماليّة ووزير السكن والعمران، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرر بالجزائر في 14 جـمادى الأولى عـام 1424 الموافق 14 يوليو سنة 2003.

أحمد أويحيى

الجدول الملحق الاعتمادات المخصصة لوزير السكن والعمران لسنة 2003

من ميزانيّة التّسيير والموزّعة بالتّرتيب في كلّ باب

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	الفرع الأول	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
68.802.000	الإدارة المركزية - الأجور الرئيسية	01 – 31
40.538.000	الإدارة المركزية - التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31
	الإدارة المركزية - الموظفون المناوبون والمياومون -	03 - 31
5.077.000	الأجور ولواحقها	
	الإدارة المركزية - الموظفون المتعاونون - الأجور	81 – 31
193.000	الرئيسية	
	الإدارة المركزية - الموظفون المتعاونون - التعويضات	82 – 31
52.000	والمنح المختلفة	
114.662.000	مجموع القسم الأول	

16 جمادى الأولى عام 1424 هـ	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 42
16 يەلبە سىنة 2003 م	الجريدة الرسمية للجمهورية الجرائرية /العدد 42

	الجدون المتحق (عابع)	
الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	القسم الثاني	
	الموظفون – المعاشات والمنح	
315.000	الإدارة المركزية - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	02 - 32
315.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
3.678.000	الإدارة المركزية – المنح العائلية	01 – 33
200.000	الإُدارة المركزية - المنح الاختيارية	02 - 33
27.397.000	الإدارة المركزية - الضمان الاجتماعي	03 - 33
2.191.000	الإِدارة المركزية - المساهمة في الخدمات الاجتماعية	04 – 33
33.466.000	" مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
13.172.000	الإدارة المركزية - تسديد النفقات	01 - 34
3.445.000	الإدارة المركزية - الأدوات والأثاث	02 - 34
4.540.000	الإدارة المركزية - اللوازم	03 - 34
11.804.000	الإدارة المركزية - التكاليف الملحقة	04 - 34
213.000	الإدارة المركزية - الألبسة	05 - 34
9.707.000	الإدارة المركزية - حظيرة السيارات	90 - 34
501.000	الإدارة المركزية - الإيجار	92 - 34
	الإدارة المركزية - النفقات القضائية - نفقات الخبرة -	97 - 34
10.000	التعويضات المترتبة على الدولة	
43.392.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
4.000.000	الإدارة المركزية - صيانة المبانى	01 - 35
4.000.000	" مجموع القسم الخامس	
	القسم السايع	
	النفقات المختلفة	
3.936.000	الإدارة المركزيّة – الدّفع الجزافي	02 - 37
4.000.000	الإدارة المركزية – المؤتمرات والملتقيات	03 - 37
7.936.000	مجموع القسم السابع	
203.771.000		
203.771.000	مجموع العنوان الثّالث	
	العنوان الرّابع	
	التّدخلات العموميّة	
	القسم الثّالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
	الإدارة المركزية - المنح - تعويضات التدريب - الرواتب	01 – 43
9.500.000	اً المسبقة - نفقات التّكوين	
9.500.000	مجموع القسم الثالث	
	1 5- 1	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	القسم الرابع	
	النشاط الاقتصادي - التشجيعات والتدخلات	
1.000.000	الجائزة الوطنية في الهندسة المعمارية	02 – 44
391.000	الإدارة المركزية - المساهمة في الجمعيات ذات المنفعة العامة.	03 – 44
للبيان	الإدارة المركزية - مساهمة في الوكالة الجزائرية لتحسين السكن وتطويره	04 – 44
36.000.000.000	إعانة للصندوق الوطني للسكن	05 – 44
	مساهمة في المركز الوطني للبحث المطبق في هندسة مقاومة	06 – 44
30.000.000	الزلازلمساهمة في المركز الوطني للدراسات والبحوث المتكاملة	07 – 44
30.000.000	للبناء	07 - 44
36.061.391.000	مجموع القسم الرابع	
36.070.891.000	مجموع العنوان الرابع	
36.274.662.000	مجموع الفرع الجزئى الأول	
	الفرع الجزئي الثاني	
	المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
802.331.000	المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء - الأجور الرئيسية.	11 – 31
267,970,000	المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء - التعويضات	12 – 31
267.870.000	والمنح المختلفةالمصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء - الموظفون	13 – 31
23.004.000	المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	
1.093.205.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
	المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء - ريوع	11 – 32
240.000	حوادث العمل	10 00
1.240.000	المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء - معاش الخدمة والأضرار الجسدية	12 – 32
1.480.000	والاضرار الجسديةمجموع القسم الثاني	
1.700.000		

16 جمادي الأولى عام 1424	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 42
16 بوليو سنة 2003 م	الجريدة الرسمية للجمهورية الجرائرية /العدد 42

28

830.000 267.550.000 23.735.000 355.115.000	القسم الثالث الموظفون - التكاليف الاجتماعية المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء - المنح العائلية المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء - المنح الاختيارية المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء - الضمان الاجتماعي	11 - 33 12 - 33 13 - 33 14 - 33
830.000 3 267.550.000 3 23.735.000 3 355.115.000 6.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء – المنح العائلية المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء – المنح الاختيارية المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء – الضمان الاجتماعي	12 - 33 13 - 33 14 - 33
830.000 267.550.000 23.735.000 355.115.000	المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء – المنح الاختيارية المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء – الضمان الاجتماعي	12 - 33 13 - 33 14 - 33
267.550.000 23.735.000 355.115.000	المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء - الضمان الاجتماعي	13 – 33 14 – 33
267.550.000 23.735.000 355.115.000	الاجتماعي	14 – 33
23.735.000 355.115.000 6.000.000	المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء – المساهمة في الخدمات الاجتماعية	
23.735.000 355.115.000 6.000.000	الخدمات الاجتماعية	
355.115.000 6.000.000	مجموع القسم الثالث القسم الثالث القسم الرابع الأدوات وتسيير المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء – تسديد النفقات	11 – 34
	الأدوات وتسيير المصالح المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء – تسديد النفقات	11 – 34
	المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء - تسديد النفقات	11 – 34
		11 – 34
8.233.000		-1 51
	المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء - الأدوات والأثاث	12 – 34
6.810.000	المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء - اللوازم	13 – 34
	المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء - التكاليف	14 – 34
	الملحقة	15 – 34
	المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء – الألبسة	91 – 34
	المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء - حظيرة السيارات	<i>)</i> 1 <i>3</i> 1
	المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء – الإيجار	93 – 34
	المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء – النفقات	98 - 34
	القضائية - نفقات الخبرة - التعويضات المترتبة على	
352.000 .	الدولة	
62.599.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس أشغال الصيانة	
7.569.000	المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء - صيانة المبانى	11 – 35
7.569.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
42.408.000	المصالح اللامركزية التابعة للتعمير والبناء - الدفع الجزافي	11 – 37
42.408.000	مجموع القسم السابع	
1.562.376.000	مجموع العنوان الثالث	
1.562.376.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
	الفرع الجزئي الثالث	
	المصالح اللامركزية للسكن والتجهيزات العمومية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
	المصالح اللامركزية للسكن والتجهيزات العمومية -	11 – 31
1.137.151.000	الأجورالرئيسية	
	المصالح اللامركزية للسكن والتجهيزات العمومية -	12 – 31
371.012.000	التعويضات والمنح المختلفة	13 – 31
64.869.000	المصالح اللامركزية للسكن والتجهيزات العمومية - الموظفون المناويون والمياومون - الأجور ولواحقها	13 – 31
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
1.573.032.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثاني	
	الموظفون – المعاشات والمنح	
	المصالح اللامركزية للسكن والتجهيزات العمومية - ريوع	11 – 32
210.000	حوادث العمل	
	المصالح اللامركزية للسكن والتجهيزات العمومية – معاش	12 – 32
1.575.000	الخدمة والأضرار الجسدية	
1.785.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث	
	الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
	المصالح اللامركزية للسكن والتجهيزات العمومية - المنح	11 – 33
102.297.000	العائلية	
	المصالح اللامركزية للسكن والتجهيزات العمومية - المنح	12 – 33
538.000	الاختيارية	13 – 33
377.040.000	المصالح اللامركزية للسكن والتجهيزات العمومية – الضمان الاجتماعي	15 – 55
377.010.000	ر مصالح اللامركزية للسكن والتجهيزات العمومية - المساهمة	14 – 33
37.598.000	في الخدمات الاجتماعية	
517.473.000	مجموع القسم الثالث	

16 جمادى الأولى عام 1424 هـ	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 42
16 يوليو سنة 2003 م	الجريدة الرسمية للجمهورية الجرائرية /العدد 42

30

	الجدون المتحق (عابع)	
الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
8.000.000	المصالح اللامركزية للسكن والتجهيزات العمومية - تسديد	11 – 34
8.000.000	النفقات	12 – 34
10.506.000	والأثاث	
7.384.000	المصالح اللامركزية للسكن والتجهيزات العمومية - اللوازم	13 – 34
	المصالح اللامركزية للسكن والتجهيزات العمومية - التكاليف	14 – 34
16.236.000	الملحقة	15 24
2.262.000	المصالح اللامركزية للسكن والتجهيزات العمومية - الألبسة المصالح اللامركزية للسكن والتجهيزات العمومية - حظيرة	15 – 34 91 – 34
31.720.000	المصالح اللامركرية للسكن والتجهيرات العمومية - خطيرة السنارات	<i>71 3</i> 4
1.000.000	المصالح اللامركزية للسكن والتجهيزات العمومية - الإيجار	93 – 34
	المصالح اللامركزية للسكن والتجهيزات العمومية - النفقات	98 – 34
	القضائية - نفقات الخبرة - التعويضات المترتبة على	
72.000	الدولة	
77.180.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
	المصالح اللامركزية للسكن والتجهيزات العمومية - صيانة	11 – 35
8.960.000	المباني	
8.960.000	مجموع القسم الخامس	
0.700.000		
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
	المصالح اللامركزية للسكن والتجهيزات العمومية - الدفع	11 – 37
59.926.000	الجزافى	11-37
59.926.000	مجموع القسم السابع	
2.238.356.000	مجموع العنوان الثالث	
2.238.356.000	مجموع الفرع الجزئى الثّالث	
40.075.394.000	م جموع الفرع الأول مجموع الفرع الأول	
40.075.394.000	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير السكن والعمران	

مرسوم تنفيذي رقم 03 - 250 مؤرّخ في 14 جمادى الأولى عام 1424 الموافق 14 يوليو سنة 2003، يتضمن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير التشغيل والتضامن الوطني من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية التكميلي لسنة 2003.

إنّ رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،
- وبناء على الدّستور، لا سيّما المادّتان 85 4 و 125 (الفقرة 2) منه،
- وبمقتضى القانون رقم 84 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،
- وبمقتضى القانون رقم 02 11 المؤرّخ في 20 شـوّال عـام 1423 المـوافق 24 ديسـمـبـر سنة 2002 والمتضمّن قانون الماليّة لسنة 2003،
- وبمقتضى القانون رقم 03 05 المؤرّخ في 13 ربيع الثاني عام 1424 الموافق 14 يونيو سنة 2003، والمتضمّن قانون الماليّة التكميلي لسنة 2003،

يرسم ما يأتى:

المادة الأولى: تـوزّع الاعـتـمادات الـمقدر مبلغها بثلاثة وأربعين مليارا وستمائة وثمانية عشر مليـونا وسـتـمائة وثلاثة وثمـانين ألف دينار (مليـونا وسـتـمائة وثلاثة وثمـانين ألف دينار (43.618.683.000 دج) والمخصّصة لوزير التشغيل والتضامن الوطني من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة التكميلي لسنة 2003، طبقا للجـدول الملحـق بهذا المرسوم.

المادة 2: يكلّف وزير الماليّة ووزير التشغيل والتضامن الوطني، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الّذي ينشر في الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرر بالجزائر في 14 جـمادى الأولى عـام 1424 الموافق 14 يوليو سنة 2003.

أحمد أويحيى

الجدول الملحق

الاعتمادات المخصصة لوزير التشغيل والتضامن الوطني لسنة 2003 من ميزانية التسيير والموزعة بالترتيب في كل باب

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويان	رقم الأبواب
	القرع الأول	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
45.739.000	الإدارة المركزية – الأجور الرئيسية	01 - 31
34.006.000	الإدارة المركزية - التعويضات والمنح المختلفة	02 - 31
	الإدارة المركزية - الموظفون المناوبون والمياومون -	03 - 31
2.812.000	الأجور ولواحقها	
82.557.000	مجموع القسم الأول	

16 جمادى الأولى عام 1424 هـ 16 بوليو سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 42	32
--	--	----

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
	القسم الثاني الموظفون - المعاشات والمنح	
30.000	الإدارة المركزية – ريوع حوادث العمل	01-32
30.000	مجموع القسم الثاني	
	القسم الثالث الموظفون – التكاليف الاجتماعية	
807.000	الإدارة المركزية – المنح العائلية	01-33
30.000	الإدارة المركزية - المنح الاختيارية	02-33
19.937.000	الإدارة المركزية - الضمان الاجتماعي	03-33
1.451.000	الإدارة المركزية – المساهمة في الخدمات الاجتماعية	04-33
22.225.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع الأدوات وتسيير المصالح	
8.403.000	الإدارة المركزية – تسديد النفقات	01-34
2.330.000	الإدارة المركزية - الأدوات والأثاث	02-34
3.804.000	الإدارة المركزية – اللوازم	03-34
8.360.000	الإدارة المركزية – التكاليف الملحقة	04-34
236.000	الإدارة المركزية – الألبسة	05-34
3.060.000	الإدارة المركزية – حظيرة السيارات	81-34
622.000	الإدارة المركزية – الإيجار	92-34
10.000	الإدارة المركزية - النفقات القضائية - نفقات الخبرة - التعويضات المترتبة على الدولة	96-34
26.825.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس أشغال الصيانة	
1.260.000	الإدارة المركزية – صيانة المباني	01-35
1.260.000	مجموع القسم الخامس	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	القسم السادس	
	إعانات التسيير	
	إعانة للمركز الوطني لاستقبال النساء ضحايا العنف ومن هن	01-36
6.580.000	في وضع صعب	02-36
38.688.000	ا بخميستى	
30.000.000	إعانة للمركز الوطنى لتكوين العمال المتخصصين في الطفولة	03-36
22.941.000	والمراهقة والمساعدة الاجتماعية ببئر خادم	
	إعانة للمركز الوطني لتكوين العمال المتخصصين في	04-36
40.709.000	مؤسسات المعوقين بقسنطينة	
3.107.158.000	إعانات للمؤسسات المتخصصة	05-36
211.700.000	إعانة للوكالة الوطنية للتشغيل	07-36
23.352.000	إعانة لمؤسسة دار الرحمة ببئر خادم	08-36
11.190.000	إعانة لمؤسسة دار الرحمة بقسنطينة	09-36
11.190.000	إعانة لمؤسسة دار الرحمة بوهران	10-36
3.473.508.000	مجموع القسم السادس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
2.500.000	الإدارة المركزية - المؤتمرات والملتقيات	01-37
3.140.000	الإدارة المركزية - الدفع الجزافي	02-37
4.000.000	الإدارة المركزية - نفقات تسيير اللجنة الوطنية للتضامن	03-37
4.000.000	الإدارة المركزية - نفقات التوثيق التقني والطباعة	05-37
13.640.000	مجموع القسم السابع	
3.620.045.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرابع التدخلات العمومية	
	, -	
	القسم الثالث النشاط التربوي والثقافي	
	ا الإدارة المركزية - المنح - تعويضات التدريب - الرواتب	01-43
400.000	المسبقة- نفقات التكوين	, -
400.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع النشاط الاقتصا <i>دي</i> – التشجيعات والتدخلات	
4.500.000.000	إعانة للصندوق الوطني لدعم تشغيل الشباب	01-44
2.700.000.000	مناصب الشغل الانتظارية	03-44
7.200.000.000	مجموع القسم الرابع	

16 جمادي الأولى عام 1424 هـ 16 يوليو سنة 2003 م	الجريدة الرّسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 42	34
--	--	----

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	القسم السادس	
	النشاط الاجتماعي - المساعدة والتضامن	
15.623.000	الإدارة المركزية - تشجيع الجمعيات ذات الطابع الاجتماعي	02-46
47.070.000	الإدارة المركزية - نفقات نقل المكفوفين ومرافقيهم والأشخاص معدومي الدخل الذين يعانون من إعاقة سمعية أو حركية	03-46
45.250.000	أو ذهنية أو مرض مستعص ترتب عنه عجز جسدي	04-46
87.000.000	الإدارة المركزية - المساهمة في المؤسسة العمومية للإدماج الاجتماعي والمهنى للأشخاص المعوقين	04-40
19.500.000.000	" " الإدارة المركزية – المساهمة في وكالة التنمية الاجتماعية	05-46
8.000.000.000	إعانة الصندوق الخاص للتضامن الوطني	06-46
27.647.873.000	مجموع القسم السادس	
34.848.273.000	مجموع العنوان الرابع	
38.468.318.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
	الفرع الجزئي الثاني المصالح اللامركزية التابعة للدولة	
	العنوان الثالث وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
251.385.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الأجور الرئيسية	11-31
131.958.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - التعويضات والمنح المختلفة	12-31
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الموظفون المناوبون	13-31
10.014.000	والمياومون – الأجور ولواحقها	
393.357.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
87.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - ريوع حوادث العمل	11-32
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - معاش الخدمة والأضرار	12-32
270.000	الجسدية	
357.000	مجموع القسم الثاني	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
18.004.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - المنح العائلية	11-33
575.836.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الضمان الاجتماعي	13-33
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - مساهمة في الخدمات	14-33
6.930.000	الاجتماعية	
600.770.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	11.04
3.360.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - تسديدالنفقات	11-34
3.090.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الأدوات والأثاث	12-34
3.840.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - اللوازم	13-34
6.600.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – التكاليف الملحقة	14-34
622.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – الألبسة	15-34
4.320.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - حظيرة السيارات	91-34
609.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الإيجار	93-34
240.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - النفقات القضائية - نفقات الخبرة - التعويضات المترتبة على الدولة	98-34
22.681.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
1.946.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - صيانة المباني	11-35
1.946.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
15.208.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الدفع الجزافي	11-37
15.208.000	مجموع القسم السابع	
1.034.319.000	مجموع العنوان الثالث	
	<u> </u>	

16 جمادی الأولى عام 1424 هـ 16 يوليو سنة 2003 م	الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة / العدد 42	36
--	---	----

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويـن	رقم الأبواب
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم السادس	
	النشاط الاجتماعي – المساعدة والتضامن	
167.459.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة – الأطفال المسعفون وحماية	10-46
107.133.000	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - النشاط الخاص لفائدة	12-46
للبيان	المسنين والعجزة وذوي الأمراض المزمنة المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الحماية الاجتماعية	13-46
للبيان	للمكفوفين - منح خاصة	15-46
3.600.000.000	المدفوعة للمعوقين بنسبة 100 ٪	
3.767.459.000	مجموع القسم السادس	
3.767.459.000	مجموع العنوان الرابع	
4.801.778.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
	الفرع الجزئي الثالث	
	المصالح اللامركزية للتشغيل	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
157.316.000	المصالح اللامركزية للتشغيل – الأجور الرئيسية	11-31
70.658.000	المصالح اللامركزية للتشغيل - التعويضات والمنح المختلفة	12-31
12.000.000	المصالح اللامركزية للتشغيل - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها	13-31
239.974.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الثاني	
	الموظفون - المعاشات والمنح	
للبيان	المصالح اللامركزية للتشغيل - ريوع حوادث العمل	11-32
<u> </u>	المصالح اللامركزية للتشغيل - معاش الخدمة والأضرار	12-32
300.000	الجسدية	
300.000	مجموع القسم الثاني	

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناويــن	رقم الأبواب
	القسم الثالث	
	الموظفون - التكاليف الاجتماعية	
15.380.000	المصالح اللامركزية للتشغيل – المنح العائلية	11 – 33
للبيان	المصالح اللامركزية للتشغيل - المنح الاختيارية	12 – 33
56.989.000	المصالح اللامركزية للتشغيل – الضمان الاجتماعي	13 – 33
	المصالح اللامركزية للتشغيل - المساهمة في الخدمات	14 – 33
5.017.000	الاجتماعية	
77.386.000	مجموع القسم الثالث	
	القسم الرابع	
	الأدوات وتسيير المصالح	
4.500.000	المصالح اللامركزية للتشغيل – تسديدالنفقات	11 – 34
3.000.000	المصالح اللامركزية للتشغيل – الأدوات والأثاث	12 – 34
3.500.000	المصالح اللامركزية للتشغيل – اللوازم	13 – 34
3.000.000	المصالح اللامركزية للتشغيل – التكاليف الملحقة	14 – 34
422.000	المصالح اللامركزية للتشغيل – الألبسة	15 – 34
4.320.000	المصالح اللامركزية للتشغيل – حظيرة السيارات	91 – 34
125.000	المصالح اللامركزية للتشغيل – الإيجار	93 – 34
	المصالح اللامركزية للتشغيل – النفقات القضائية – نفقات	98 – 34
112.000	الخبرة - التعويضات المترتبة على الدولة	
18.979.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس	
	أشغال الصيانة	
3.000.000	المصالح اللامركزية للتشغيل – صيانة المباني	11 – 35
3.000.000	مجموع القسم الخامس	
	القسم السابع	
	النفقات المختلفة	
8.948.000	المصالح اللامركزية للتشغيل – الدفع الجزافي	11 – 37
8.948.000	مجموع القسم السابع	
348.587.000	مجموع العنوان الثالث	
348.587.000	مجموع الفرع الجزئي الثالث	
43.618.683.000	مجموع الفرع الأول	
	مجموع الاعتمادات المخصصة لوزير التشغيل والتضامن	
43.618.683.000	الوطني	

قرارات، مقرّرات، آراء

وزارة المالية

قرارات مؤرّخة في 24 ربيع الثّاني عام 1424 الموافق 25 يونيو سنة 2003، تتضمّن تفويض الإمضاء إلى نوّاب مديرين.

إنّ وزير الماليّة،

- بمقتضى المرسوم الرّئاسيّ رقم 03-215 المؤرّخ في 7 ربيع الأوّل عام 1424 الموافق 9 مايو سنة 2003 والمتضمّن تعيين أعضاء الحكومة،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 95-55 المؤرّخ في 15 رمضان عام 1415 الموافق 15 فبراير سنة 1995 والمتضمّن تنظيم الإدارة المركزية في وزارة الماليّة، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى المرسوم التّنفيذي رقم 03-216 المؤرّخ في 11 ربيع الأوّل عام 1424 الموافق 13 مايو سنة 2003 الذي يرخّص لأعضاء الحكومة تفويض إمضائهم،

- وبعد الاطلاع على المرسوم الرّئاسيّ المؤرّخ في 11 ربيع الشّاني عام 1422 الموافق 3 يوليو سنة 2001 والمتضمّن تعيين السّيد زهير بوشملة، نائب مدير لعمليات الميزانيات بوزارة المالية،

يقرر مايأتى:

المادة الأولى: يفوض إلى السيد زهير بوشملة، نائب مدير عمليات الميزانيات، الإمضاء في حدود صلاحياته، باسم وزير المالية، على أوامر الدفع والتحويل وتفويض الاعتمادات ومذكرات الموافقة على أوامر الصرف ووثائق الإثبات الخاصة بالمصاريف وبيانات الإيرادات وكذلك المقررات باستثناء القرارات.

المادّة 2: ينشر هذا القرار في الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرر بالجزائر في 24 ربيع الثّاني عام 1424 الموافق 25 يونيو سنة 2003.

عبد اللطيف بن أشنهو

إنّ وزير الماليّة،

- بم<u>قتضى</u> المرسوم الرّئاسيّ رقم 03-215 المؤرّخ في 7 ربيع الأوّل عام 1424 الموافق 9 مايو سنة 2003 والمتضمّن تعيين أعضاء الحكومة.

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 95-55 المؤرّخ في 15 رمضان عام 1415 الموافق 15 فبراير سنة 1995 والمتضمّن تنظيم الإدارة المركزية في وزارة الماليّة، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى المرسوم التّنفيذي رقم 03-216 المؤرّخ في 11 ربيع الأوّل عام 1424 الموافق 13 مايو سنة 2003 الذي يرخّص لأعضاء الحكومة تفويض إمضائهم،

- وبعد الاطلاع على المرسوم الرّئاسيّ المؤرّخ في 5 ربيع الأوّل عام 1422 الموافق 8 مايو سنة 2001 والمتضمّن تعيين السّيد محمّد قاصدي، نائب مدير لعمليات الميزانيات في المديرية العامة للمحاسبة بوزارة المالية،

يقرّر مايأتي:

المادّة الأولى: يفوض إلى السّيد محمّد قاصدي، نائب مدير عمليات الميزانيات في المديرية العامة للمحاسبة الإمضاء في حدود صلاحياته باسم وزير المالية، على جميع وثائق النفقات بما في ذلك أو امر الدفع المتعلقة بتنفيذ ميزانية وزارة المالية.

المادّة 2: ينشر هذا القرار في الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجرائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرر بالجزائر في 24 ربيع الثّاني عام 1424 الموافق 25 يونيو سنة 2003.

عبد اللطيف بن أشنهو

إنّ وزير الماليّة،

- بمقتضى المرسوم الرّئاسيّ رقم 03-215 المؤرّخ في 7 ربيع الأوّل عام 1424 الموافق 9 مايو سنة 2003 والمتضمّن تعيين أعضاء الحكومة،

- وبمقتضى المرسوم التّنفيذيّ رقم 95-55 المؤرّخ في 15 رمضان عام 1415 الموافق 15 فبراير سنة 1995 والمتضمّن تنظيم الإدارة المركزية في وزارة الماليّة، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى المرسوم التّنفيذي رقم 03-216 المؤرّخ في 11 ربيع الأوّل عام 1424 الموافق 13 مايو سنة 2003 الذي يرخّص لأعضاء الحكومة تفويض إمضائهم،

- وبعد الاطلاع على المرسوم التنفيذي المؤرّخ في 5 محررٌم عام 1419 الموافق 2 مايو سنة 1998 والمتضمّن تعيين السّيد لوناس ماتسة، نائب مدير لعمليات الميزانيات في المديرية العامة للضرائب بوزارة المالية،

يقرر ما يأتي:

المادّة الأولى: يفوض إلى السيد لوناس ماتسة، نائب مدير عمليات الميزانيات في المديرية العامة للضرائب، الإمضاء في حدود صلاحياته، باسم وزير الماليّة، على جميع الوثائق والمقررات وأو امر الدفع أو التحويل وتفويض الاعتمادات ووثائق الإثبات الخاصة بالمصاريف وبيانات الإيرادات باستثناء القرارات.

المادّة 2: ينشر هذا القرار في الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرر بالجزائر في 24 ربيع الثّاني عام 1424 الموافق 25 يونيو سنة 2003.

عبد اللطيف بن أشنهو

إنّ وزير الماليّة،

- بم<u>قتضى</u> المرسوم الرّئاسيّ رقم 03-215 المؤرّخ في 7 ربيع الأوّل عام 1424 الموافق 9 مايو سنة 2003 والمتضمّن تعيين أعضاء الحكومة،

- وبمقتضى المرسوم التّنفيذيّ رقم 95-55 المؤرّخ في 15 رمضان عام 1415 الموافق 15 فبراير سنة 1995 والمتضمّن تنظيم الإدارة المركزية في وزارة الماليّة، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى المرسوم التّنفيذي رقم 03-216 المؤرّخ في 11 ربيع الأوّل عام 1424 الموافق 13 مايو سنة 2003 الذي يرخّص لأعضاء الحكومة تفويض إمضائهم،

- وبعد الاطلاع على المرسوم الرّئاسيّ المؤرّخ في 20 ربيع الثّاني عام 1423 الموافق أوّل يوليو سنة 2002 والمتضمّن تعيين السّيد محمد نفرة، نائب مدير لعمليات الميزانيات والوسائل في المديرية العامة للأملاك الوطنية بوزارة المالية،

يقرّر ما يأتي:

المادة الأولى: يفوض إلى السيد محمد نفرة، نائب مدير عمليات الميزانيات والوسائل في المديرية العامة للأملاك الوطنية، الإمضاء في حدود صلاحياته، باسم وزير المالية، على جميع وثائق النفقات بما في ذلك أوامر الدفع المتعلّقة بتنفيذ ميزانية وزارة المالية.

المادّة 2: ينشر هذا القرار في الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حـرّر بالجـزائر في 24 ربيع الثّـاني عـام 1424 الموافق 25 يونيو سنة 2003.

عبد اللطيف بن أشنهو

إنّ وزير الماليّة،

- بمقتضى المرسوم الرّئاسيّ رقم 03-215 المؤرّخ في 7 ربيع الأوّل عام 1424 الموافق 9 مايو سنة 2003 والمتضمّن تعيين أعضاء الحكومة،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 95-55 المؤرّخ في 15 رمضان عام 1415 الموافق 15 فبراير سنة 1995 والمتضمّن تنظيم الإدارة المركزية في وزارة الماليّة، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى المرسوم التّنفيذي رقم 03-216 المؤرّخ في 11 ربيع الأوّل عام 1424 الموافق 13 مايو سنة 2003 الذي يرخّص لأعضاء الحكومة تفويض إمضائهم،

- وبعد الاطلاع على المرسوم الرّئاسي المؤرّخ في 13 رجب عام 1422 الموافق أوّل أكتوبر سنة 2001 والمتضمّن تعيين السّيد عمر لقدر، نائب مدير بالصندوق الخاص بمعاشات تقاعد الإطارات العليا للأمة،

يقرّر ما يأتى:

المادّة الأولى: يفوض إلى السّيد عمر لقدر، نائب مدير بالصندوق الخاص بمعاشات تقاعد الإطارات

العليا للأمّة، الإمضاء في حدود صلاحياته، باسم وزير المالية على جميع الوثائق والمقررات باستثناء القرارات.

المادّة 2: ينشر هذا القرار في الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حرر بالجزائر في 24 ربيع الثّاني عام 1424 الموافق 25 يونيو سنة 2003.

عبد اللطيف بن أشنهو

إنّ وزير الماليّة،

- بمقتضى المرسوم الرّئاسيّ رقم 03-215 المؤرّخ في 7 ربيع الأوّل عام 1424 الموافق 9 مايو سنة 2003 والمتضمّن تعيين أعضاء الحكومة،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 95-55 المؤرّخ في 15 رمضان عام 1415 الموافق 15 فبراير سنة 1995 والمتضمّن تنظيم الإدارة المركزية في وزارة الماليّة، المعدّل والمتمّ،

- وبمقتضى المرسوم التّنفيذي رقم 03–216 المؤرّخ في 11 ربيع الأوّل عام 1424 الموافق 13 مايو سنة 2003 الذي يرخّص لأعضاء الحكومة تفويض إمضائهم،

- وبعد الاطلاع على المرسوم التنفيذي المؤرّخ في 29 جمادى الأولى عام 1418 الموافق أوّل أكتوبر سنة 1997 والمتضمّن تعيين السّيد جيلالي معاش، نائب مدير بالصندوق الخاص بمعاشات تقاعد الإطارات العليا للأمة،

يقرر ما يأتي:

المادّة الأولى: يفوض إلى السيد جيلالي معاش، نائب مدير بالصندوق الخاص بمعاشات تقاعد الإطارات العليا للأمة، الإمضاء في حدود صلاحياته باسم وزير المالية على جميع الوثائق والمقررات باستثناء القرارات.

المادّة 2: ينشر هذا القرار في الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حـرّر بالجـزائر في 24 ربيع الثّـاني عـام 1424 الموافق 25 يونيو سنة 2003.

عبد اللطيف بن أشنهو

مقرّر مؤرّخ في 27 ربيع الثّاني عام 1424 الموافق 28 يونيو سنة 2003، يتضمن تمديد أجل تسديد قسيمة السيارات لسنة 2003 على مستوى النطاق الإقليمي لولاية بومرداس.

إنّ وزير المالية،

- بمقتضى الأمر رقم 76 - 103 المؤرّخ في 17 ذي الحجة عام 1396 الموافق 9 ديسمبر سنة 1976 والمتضمّن قانون الطابع، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى الأمر رقم 96 - 31 المؤرّخ في 19 شعبان عام 1417 الموافق 30 ديسمبر سنة 1996 والمتضمّن قانون المالية لسنة 1997 الذي يؤسس قسيمة على السيارات، لاسيما المادة 46 منه،

- وبمقتضى القانون رقم 97 - 02 المؤرّخ في 2 رمضان عام 1418 الموافق 31 ديسمبر سنة 1997 والمتضمّن قانون المالية لسنة 1998 الذي يعدّل مدة تسديد قسيمة السيارات، لاسيما المادة 29 منه،

- وبمقتضى المقرر المؤرّخ في 20 ربيع الأوّل عام 1424 الموافق 21 مايو سنة 2003 والمتعلّق بآجال تسديد قسيمة السيارات لسنة 2003،

يقرّر مايأتي:

المادّة الأولى: يُمدد أجل تحصيل قسيمة السيارات لسنة 2003 على مستوى النطاق الإقليمي لولاية بومرداس إلى غاية 17 سبتمبر سنة 2003 على الساعة الرابعة زوالا.

المادّة 2: يكلّف المدير العام للضرائب بتنفيذ هذا المقرر الذي ينشر في الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الدّيمقراطيّة الشّعبيّة.

حـرر بالجـزائر في 27 ربيع التّـاني عـام 1424 الموافق 28 بونيو سنة 2003.

عبد اللطيف بن أشنهو

وزارة السكن والعمران

قرار مؤرخ في 3 جمادى الأولى عام 1424 الموافق 2 يوليو سنة 2003، يحدّد نماذج الاتفاقية وبطاقية تعريف العمارات الجماعية والبناءات الفردية المتضررة من زلزال 21 مايو سنة 2003.

إن وزير السكن والعمران،

- بمقتضى المرسوم الرّئاسيّ رقم 03–215 المؤرّخ في 7ربيع الأوّل عام 1424 الموافق 9 مايو سنة 2003 والمتضمّن تعيين أعضاء الحكومة،

- وبمقتضى المرسوم التّنفيذيّ رقم 92–176 المؤرّخ في أول ذي القعدة عام 1412 الموافق 4 مايو سنة 1992 الذي يحدد صلاحيات وزير السكن،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 30-227 المؤرّخ في 21 ربيع الثاني عام 1424 الموافق 22 يونيو سنة 2003 الذي يحدد شروط وكيفيات منح الإعانات لترميم المساكن المتضررة من زلزال 21 مايو سنة 2003،

يقرر مايأتى:

المادة الأولى: يهدف هذا القرار إلى تحديد نماذج الاتفاقية وبطاقية تعريف العمارات الجماعية والبناءات الفردية المتضررة من زلزال 21 مايو سنة 2003 المنصوص عليها في أحكام المادّتين 11 و15 من المرسوم التّنفيذيّ رقم 03- 227 المؤرّخ في 22 يونيو سنة 2003 والمذكور أعلاه.

ترفق هذه النماذج بهذا القرار.

المادة 2: ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزائر في 3 جـمادى الأولى عام 1424 الموافق 2 يوليو سنة 2003.

محمد نذير حميميد

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

ولايــة

نموذج الاتفاقية المتعلقة بترميم المساكن المتضررة من جراء زلزال 21 مايو سنة 2003

تبرم هذه الاتفاقية بين:

الولاية:ممثلة في شخص.....

من جهة،

. 9

۰

.....ممثلا في شخص.....ممثلا

صاحب المشروع المنتدب.

من جهة أخرى،

بمقتضى:

- القانون رقم 03 - 208 المؤرّخ في 13 ربيع الثاني عام 1424 الموافق 14 يونيو سنة 2003، والمتضمّن قانون المالية التكميلي لسنة 2003، لا سيما المادة 6 منه،

- والمرسوم التنفيذي رقم 03 - 227 المؤرّخ في 21 ربيع الثاني عام 1424 الموافق 22 يونيو سنة 2003، الذي يحدد شروط وكيفيات منح الإعانات لترميم المساكن المتضررة من زلزال 21 مايو سنة 2003،

- والقرار المؤرخ في 3 جمادى الأولى عام 1424 المسوافق 2 يوليو سنة 2003، الذي يحدد نماذج الاتفاقية وبطاقية تعريف العمارات الجماعية والبناءات الفردية المتضررة من زلزال 21 مايو سنة 2003،

- والمـــقــرر رقمالمـــؤرّخ في والمتضمن تعيين.....بصفة صاحب المشروع المنتدب.

اتفقت الأطراف الموقعة على مايأتى:

المادة الأولى: تطبيقا لأحكام المرسوم التنفيذي وقم 03 - 227 المؤرّخ في 22 يونيو سنة 2003 والمذكور في المرجع، تهدف هذه الاتفاقية إلى تحديد كيفيات تكفّل بتمويل أشخال ترميم العمارات الجماعية والبناءات الفردية المتضررة من زلزال 21 مايو سنة 2003.

المادة 2: يكلّف صاحب المسسروع المنتدب، بموجب هذه الاتفاقية، بضمان مجال الأشغال المتعلّقة بترميم العمارات الجماعية والبناءات الفردية، الموكلة له من طرف الوالى.

وبهذه الصفة، يكلف بما يأتى:

- مباشرة الدراسات الضرورية لترميم العمارات الجماعية والبناءات الفردية للسكن،
- اللجوء إلى مصالح هيئات المراقبة التقنية المعؤهلة للموافقة على حلول تدعيم البناية المقترحة،
- السهر على نوعية الأشغال التي شرع فيها وضمان مطابقتها للقواعد والمقاييس السارية المفعول،
- تقديم الوضعيات الخاصة بدراسات الأشغال والإنجاز إلى الصندوق الوطني للسكن، مرفقة بالمستندات الإثباتية قصد تسديد النفقة،
- تقديم عرض حال دوري للوالي، بخصوص حالة تقدم أشغال ترميم البناءات.

وفي كل الأحوال، يلزم صاحب المشروع المنتدب بالسهر على أن تكون النفقة عقلانية ومبررة للمبالغ الممنوحة لتغطية أشغال ترميم البناءات.

المسادة 3: بناء على الملف المسبلغ من طرف الوالي، يكلف الصندوق الوطني للسكن بتسسديد المصاريف المتعلقة بأشغال إعادة تأهيل البناءات في حدود الإعانات المالية الممنوحة للعمارة الجماعية الواحدة أو للبناء الفردي.

وفي هذا الإطار، يقوم الصندوق الوطني للسكن بالتسديد في أجل أقصاه عشرة (10) أيام، ابتداء من تاريخ إيداع حالة الأشغال، كما يقوم بإعلام السيد وزير السكن والعمران بحالة استهلاك الاعتمادات.

المادة 4: تسدد الفواتير، والأتعاب وكشوف حسابات الأشغال الأخرى المتعلّقة بالدراسات أو بإنجاز أشغال الترميم من طرف الصندوق الوطني للسكن، بعد تقديم الوثائق الآتية من طرف صاحب المشروع المنتدب:

1 - صفقات، عقود و/أو اتفاقيات الإنجاز المبرمة
 مع مكاتب الدراسات ومؤسسات الإنجاز.

- 2 أو امر بالخدمة،
 - 3 أو امر بالدفع.

المادة 5: يصفوم الوالي بتحديد المواقع أو البرامج التي يتعين على صاحب المشروع التدخل فيها، كما يتكفل بكل العمليات التي من شأنها تسهيل تنفيذ المهام الموكلة إلى صاحب المشروع المنتدب، حتى يتم تحقيق هدف هذه الاتفاقية على أكمل وجه.

المادة 6: تنفذ أشغال إعادة التهيئة بموجب جدول الأسعار الموحدة السارية المفعول.

المائة 7: يدرس تجاوز مبلغ الإعانة المالية الممنوحة لترميم العمارات الجماعية، في ظل أحكام المادة 10 من المرسوم التنفيذي رقم 03 – 227 المعرر خ في 22 يونيو سنة 2003 والمذكور أعلاه، وطبقا للتعليمة الوزارية المشتركة المذكورة في المرجع.

المادّة 8: عند انتهاء عملية الترميم، يتم وضع حصيلة مادية وكشف حساب مالي نهائي من طرف الوالي أو ممثله المفوض قانونا وصاحب المشروع المنتدب.

تسلّم هذه الوثائق للصندوق الوطني للسكن.

المادة 9: تعد هذه الاتفاقية في أربع (4) نسخ أصلية، تدخل حيز التنفيذ ابتداء من تاريخ توقيعها من قبل جميع الاطراف.

حرر في

الوالي

الصندوق الوطنى للسكن صاحب المشروع المنتدب

بطاقية تعريف البنايات السكنية

(تعد قصد طلب إعانة الدولة جراء آثار زلزال 21 مايو سنة 2003)
عمارة جماعية بناء فردي
1 - الموقع : المقاطعة الإدارية أو الدائرة
2 – البلاية
3 – العنوان
4 – تاريخ بداية الاستغلال
5 - المساحة وعدد الطوابق:
5-1 / بناية فردية : مساحة الأرضيةعدد الطوابق
5 - 2 / عمارة جماعية: مساحة الأرضية
العدد الإجمالي للمساكن
6 – استعمال الطابق الأرضي (*): سكن ينشاط تجاري غيره
7 - نظام البناء (*)
جدران حاملة من الحجر أعمدة / عوارض جدار من الخرسانة المسلحة
هیکل مزدوج هیکل حدید <i>ی</i> هیکل حدیدی
خصائص عامة :
9 - نتائج تقرير الخبرة الأولية:
مستوى الترتيب
نتائج خاصة :
10 - نتائج تقرير الخبرة الإضافية : (عند الاقتضاء)
مستوى الترتيب
نتائج خاصة :

_&	جمادي الأولى عام 1424	16
	بوليو سنة 2003 م	

الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية / العدد 42

- 4	1

النظام القانوني للبناية (st^*) :
۱ / 1 – عمارة ملك للدولة سابقا أو لديوان الترقية والتسيير العقاري تم التنازل عن مساكنها
11 / 2 - عمارة ملك للدولة سابقا أو لديوان الترقية والتسيير العقاري تم التنازل عن مساكنها جزئيا :
•
- عدد المساكن المتنازل عنها
– عدد المساكن المستأجرة
11 / 3 – بناية إيجارية اجتماعية لم يتم التنازل عن مساكنها للقاطنين بها
11 / 4 – بناية منجزة من طرف متعهد بالبناء، تعاونية عقارية أو غيره
حدد اسم المرقي أو مؤسسة الترقية العقارية :
11 / 5 بناء فردي:
المالك : السيد (ة)
المولود (ة) :ب:ب
دائرة : ولاية :
اِبـن (ة) :
العنوان / إقامة مؤقتة :
12 - الوضعية الحالية للعمارة أو البناء الفرد <i>ي</i> :
۔ 1 / 1 – مشغول كليا أو جزئيا
2 / 2 - غير مشغول
. 1 / 1 – للسكن الواحد في عمارة جماعية (**) :
دج
لكل العمارة الجماعية :
حصورة ر دج
13 / 2 – لكل البناء الفردي:
(*) أشطب الخانة المناسبة
(**) لا يؤخذ بعين الاعتبار المحلات التجارية لتحديد مبلغ الإعانة بالنسبة للعمارة الواحدة.
حرر بـــــــــــــــــــــــــــــــــــ